

BULLETIN D'INFORMATION N°1

BULLETIN #1

JUIN 2018 - JUNE 2018



Fédération Française Aéronautique

OPEN DE FRANCE DE VOLTIGE AÉRIENNE

BASE AÉRIENNE 701
SALON-DE-PROVENCE
4-7 OCTOBRE 2018



SOMMAIRE - TABLE OF CONTENTS

| | |
|---|-----------|
| SITE DE LA COMPÉTITION - CONTEST WEBSITE | 3 |
| 1. DATES ET LIEU DU CHAMPIONNAT - DATES & LOCATION | 4 |
| 2. ORGANISATION | 4 |
| 3. INSCRIPTIONS - REGISTRATION | 4 |
| 4. RÈGLEMENT DE LA COMPÉTITION - RULES | 5 |
| 5. JURY DE LA COMPÉTITION, JUGES - JURY, JUDGES | 6 |
| Chef juge - Chief Judge | 6 |
| Juges & assistants - Judges & assistants | 6 |
| Scoring | 6 |
| Jury | 6 |
| 6. BOX | 7 |
| 7. PLANNING DES VOLS - FLIGHTS SCHEDULE | 8 |
| 8. RÉSULTATS DE LA COMPÉTITION - CONTEST RESULTS | 8 |
| 9. ACCÈS À LA BASE AÉRIENNE DE SALON - AFB ACCESS | 8 |
| 10. LA PLATEFORME - THE AFB | 9 |
| 11. HÉBERGEMENT & RESTAURATION - ACCOMMODATION | 9 |
| Hôtels & diners - Hotels & dinners | 9 |
| Repas du midi - Lunch | 10 |
| 12. CONTACTS | 10 |
| ANNEXE I - HOTELS | 11 |

DOCUMENTATION A VENIR - DOCUMENTS TO COME

| | |
|----------------------------------|---|
| Fin juin - End of June | Bulletin #2: accommodation |
| Fin juillet - End of July | Bulletin #3: if necessary |
| Fin août - End of august | Procedures of arrival/departure Final schedule |

SITE DE LA COMPÉTITION - CONTEST WEBSITE

Vous pouvez retrouver toutes les informations du présent bulletin - ainsi que beaucoup d'autres - sur le site dédié à la compétition:



Please find the following information - and more - on the contest website:

<https://sites.google.com/view/opendefrance2018/>

1. DATES ET LIEU DU CHAMPIONNAT - DATES & LOCATION

L'Open de France de Voltige Aérienne 2018 se déroulera du jeudi 4 octobre (arrivées impérative le 3 dans l'après-midi) au dimanche 7 octobre 2018 sur la Base Aérienne 701 de Salon-de-Provence (LFMY).



The French "Open de France" 2018 will run from Thursday, October 4 (arrivals the 3rd) to Sunday, October 7, 2018 on Salon-de-Provence Air Force Base (LFMY).

2. ORGANISATION

L'Open de France de Voltige Aérienne est une compétition nationale organisée par la Fédération Française Aéronautique.

- Directeur de compétition: Pierre Varloteaux
- Directeur adjoint: Emmanuel Foulon
- Directeur des Vols: Eric Muchery
- Chef-juge: Jérôme Houdier



The French "Open de France" 2018 is a national contest organized by the French Aeronautics Federation.

- Contest Director: Pierre Varloteaux
- Alternate CD: Emmanuel Foulon
- Flight Director: Eric Muchery
- Chief-Judge: Jérôme Houdier

3. INSCRIPTIONS - REGISTRATION

Afin de garantir le meilleur accueil pour les participants, le nombre de place sera limité à 35 concurrents. Merci de vous pré-inscrire en suivant ce lien: [Préinscriptions](#)

L'inscription définitive devra se faire dans un second temps via le site de la Fédération "SMILE" à partir du 1er juillet 2018, date d'ouverture du portail d'inscription.



To be sure that we will welcome you in the best conditions, the number of maximum participants will be 35.

Please make a pre-reservation here: [Preregistrations](#)

The final registration will be done in a second time with the FFA Website "SMILE", from July 1st, date of opening of the registration.

4. RÈGLEMENT DE LA COMPÉTITION - RULES

L'Open de France de Voltige Aérienne est réservé aux pilotes autorisés à concourir

dans les niveaux :

- National 1 (Advanced)
- Excellence
- Elite (Unlimited)

Pour chacun des 3 niveaux, les documents sont téléchargeables:

- [Sur le site de la FFA](#)
- [Sur le site de la compétition](#)

Pour les niveaux Advanced/N1 et Unlimited/Elite, le Code 6 FAI/CIVA sera appliqué à l'exception du programme 4 réglementé par notre code sportif national.

Pour le niveau Excellence, le code "Compétitions fédérales" sera appliqué.

Chaque compétiteur devra être en possession:

- D'une licence FFA;
- D'une licence pilote à jour, avec une extension voltige;
- D'un certificat médical à jour;
- De la documentation avion légale.



**ALL PILOTS MUST BE IN POSSESSION OF AN EUROPEAN AEROBATICS
QUALIFICATION WRITTEN ON THEIR LICENSE.**

All participating aircraft must satisfy the performance criteria essential for competition flights in the unlimited aerobatic category.

For all competing aircraft a valid Certificate of Airworthiness of the related country must be presented.

For all competing aircraft using the French airspace, liability insurance must be concluded with respect to damage caused by operation of that aircraft to third parties covering a minimum amount in SDR (Special Drawing Rights) or in equivalent value of any other freely convertible currencies, for the aircraft with MTOW as mentioned below:

- MTOW up to 1000 kg 1.500.000 SDR (approx. 1.800.000 EUR)
- MTOW above 1000 kg to 2700 kg 3.000.000 SDR (approx. 3.600.000 EUR)

Each competing aircraft must be insured against 3rd Party Public Liability, according to EU Regulation (EC) No. 785/2004, claims with a minimum amount as mentioned above according to MTOW. Aircraft arriving from the Czech Republic must be able to present

their insurance policy with a copy in English, certified by the Insurance Company.

5. JURY DE LA COMPÉTITION, JUGES - JURY, JUDGES

Chef juge - Chief Judge

→ Jérôme Houdier

Juges & assistants - Judges & assistants

- Guy Auger
- Alain Dugas
- Willy Gruhier
- Alex Hory
- Jérôme Houdier
- Francis Itier
- Michel Labbas
- Patrice Lacheny
- Cédric Lavocat
- Pascal Lecomte

Scoring office

- Jean-Joseph Louvet
- Michel Dupont

Jury

- Pierre Varloteaux
- Emmanuel Foulon
- Jérôme Houdier
- Guy Auger

6. BOX



7. PLANNING DES VOLS - *FLIGHTS SCHEDULE*

| Date / Day | Matin <i>Morning</i> | Après-midi <i>Afternoon</i> | Soirée <i>Evening</i> | Evénements <i>Events</i> |
|--------------|---|--|---|---|
| 3 oct. / 3rd | - | Arrivées <i>Arrivals</i> | Général Briefing (Mandatory participation) | |
| 4 oct. / 4th | Connu Excellence / <i>Known Excellence</i> Free Known Advanced Free Known Unlimited 1st Unknown Excellence | | | |
| 5 oct. / 5th | Free unknown Advanced #1 Free unknown Unlimited 2nd Unknown Excellence | | Fin des vols vers 18h30 <i>End of flights</i> around 6:30 pm | 19h / 7 pm Apéritif au château de l'Emperi-Salon <i>Aperitif in Emperi</i> Castel-Salon |
| 6 oct. / 6th | Mini Unknown Unlimited Free Unknown Advanced #2 | AIRSHOW Finales mini inconnus <i>Mini unknown finals</i> | Soirée "50 ans EVAA" <i>50th anniversary gala dinner</i> | |
| 7 oct. / 7th | Spare Excellence unknown Départs / <i>Departure</i> | | - | |

8. RÉSULTATS DE LA COMPÉTITION - *CONTEST RESULTS*

En plus de l'affichage "papier" officiel, les résultats seront accessibles en ligne:

http://aerobatics.mwebservices.net/mobile.php?_results



Results will be available at the scoring office and online

http://aerobatics.mwebservices.net/mobile.php?_results

9. ACCÈS À LA BASE AÉRIENNE DE SALON - *AFB ACCESS*

Accès des participants pour la compétition - *Access of participants for the contest*

- Par voiture - *By car*
- Par avion - *By plane*

Accès des visiteurs pendant la compétition - *Visitors access during the contest*

- Par voiture - *By car*
- Par avion - *By plane*

Accès des visiteurs pour le meeting / soirée des 50 ans - Visitors access during the airshow / Gala-Anniversary dinner

- Par voiture - *By car*
- Par avion - *By plane*


→ **Toutes les informations - All information :**

[Accès Base - AFB Access](#)

Informations en cours d'élaboration - Coming Soon

10. LA PLATEFORME - THE AFB

Une place de hangar sera disponible sans charge supplémentaire pour chaque avion de voltige. Les plans des parkings et du roulage seront disponibles sur le site de la compétition vers la fin août 2018.


 *Hangar space for competing aircraft will be available free of charge for the period of the Championship. More details will be available on the contest's website.*

11. HÉBERGEMENT & RESTAURATION - ACCOMMODATION

Hôtels & diners - *Hotels & dinners*

Des conventions et des tarifications spéciales ont été négociées avec les hôtels suivants. Merci de faire vous-même vos réservations, en précisant bien que votre venue est liée à l'Open de France sur la Base de Salon.

→ *Cf. Annexe 1 pour la liste des hôtels*


 *Special prices have been negotiated with several hotels. Please notify, when booking, that you are coming for the "Open de France" on the Air Force Base. If you need help, please contact: varloteaux.evaa@gmail.com*

→ *Go to Annex 1 for the mentioned hotels list.*

Repas du midi - *Lunch*

Les repas du midi pourront être pris sur la base aérienne (10€ environ par repas). Afin de fournir un état des rationnaires au mess, un mail sera envoyé aux participants à la

compétition pour qu'ils puissent préciser leurs intentions pour les repas (sur Base ou à l'extérieur).

 *Lunch will be available on the AFB (about 10€ / meal). To give to the AFB the number of people interested, an email will be sent to all participants several days before the contest to know their choice (lunch on the AFB or outside).*

12. CONTACTS

Directeur de la compétition - *Contest Director:*

→ Pierre Varloteaux - varloteaux.evaa@gmail.com - +33 6 14 49 18 38

Directeur de compétition adjoint - *Alternate Contest Director:*

→ Emmanuel Foulon - emmanuel_foulon@orange.fr

Directeur des vols - *Flight Director:*

→ Eric Muchery - athos16.epaa@gmail.com

Signé - *Signature*

PIERRE VARLOTEAUX
DIRECTEUR DE COMPÉTITION
CONTEST DIRECTOR

LOÏC LOGEAIS
DIRECTEUR TECHNIQUE FFA
FRENCH AERO. FEDERATION

ANNEXE I - HOTELS

Hôtel B&B Salon de Provence

Lieu dit les Roquassiers, Route d'Aix en Provence

13300 Salon de Provence

08.92.70.22.09

bb_4515@hotelbb.com

- *Chambres à grand lit ou 2 lits séparés au tarif de 48€ ttc.*
- *Le petit déjeuner servi en formule buffet à 6.15€ par personne et par jour,*
- *Pas de restauration, par contre un food truck est à disposition sur notre parking avec possibilité de prendre le repas dans la salle du petit déjeuner de 19h à 21h30. ou remise de 15% dans 2 restaurants voisins partenaires.*

Hôtel IBIS* Salon De Provence Sud**

752 avenue du 18 juin 1940 13300 SALON DE PROVENCE

Tel : 04.90.42.23.57 Fax : 04.90.42.10.17

H0797@accor.com

- *Chambre single et petit-déjeuner : 71.50€ ;*
- *Chambre double et petits déjeuners : 77.00€ ;*
- *Taxe de séjour (par personne et par jour) : 0.94€ ;*
- *Repas du soir avec boissons (eaux, vins, cafés) : 20.00€ par personne.*

Hôtel & Restaurant Campanile Salon de Provence

994 Chemin de la Croix Blanche - 13300 Salon de Provence

Tél : 04.90.42.14.14

salondeprovence@campanile.fr

- *La demi-pension (chambre + repas (entrée, plat, dessert) +petit déjeuner) 96 € pour 1 personne, 127 € pour 2 personnes*
- *1 chambre 65 €*
- *1 chambre avec petit déjeuner pour 1 personne 74.90€ euros et 84.80€ pour 2 personnes*



Hôtel B&B Salon de Provence

Lieu dit les Roquassiers, Route d'Aix en Provence

13300 Salon de Provence

08.92.70.22.09

bb_4515@hotelbb.com

- *King size bed or double: 48€ ttc;*
- *Breakfast: 6.15€ / person / day;*
- *No restaurant, but a food truck is available close to the hotel, and the breakfast room is available for free from 7pm to 9.30 pm;*
- *15% discount available for 2 restaurants around the hotel.*

Hôtel IBIS* Salon De Provence Sud**

752 avenue du 18 juin 1940 13300 SALON DE PROVENCE

Tel : 04.90.42.23.57 Fax : 04.90.42.10.17

H0797@accor.com

- *Single room + breakfast : 71.50€;*
- *Twin room + 2 breakfasts : 77€;*
- *Tourist tax : 0.94€ / day / person;*
- *Dinner with beverages (water, wine, coffee): 20€.*

Hôtel & Restaurant Campanile Salon de Provence

994 Chemin de la Croix Blanche - 13300 Salon de Provence

Tél : +33(0)4.90.42.14.14

salondeprovence@campanile.fr

- *Half board (room + breakfast + dinner): 96 € for 1 person, 127 € for 2 persons (double room);*
- *Room: 65 €;*
- *Single room + breakfast: 74.90€ - Double room + 2 breakfasts: 84.80€.*